CORRIGENDUM

Due to the technicle problem, the previous article "Śivagala, Canigala and Vandigāla" of Yogesh Raj in Ancient Nepal No. 156. was published without diacritical marks of sanskrit and Newari words. Therefore the words needed to be read with diacritical marks are printed here again. The readers are, therefore, requested to refer to this chapter for correct pronounciation in Sanskrit and Newari words while reading aforementioned article. The in-covenience caused by this is regreted.

- Editors
CORRIGENDUM

Place names and other words in the text:
śivagala Khvapa
Vānigara Sthāna
deśabrama
tola/τolas
kṣetra
Vāndigala or vāndi-gara
sthāna
srengirāpura-sthāne
vaṇikāpurī-sthāne
nāramparī-sthāne, tibukchem
Puṇyāvatī-sthane,
canigala-sthāne,
canigala-sthāna
tiprakochem (>tibukchem)
Puṇṭimā
Pāsūkā
golamaṇḍe (>gomārhi)
gala or gara
mā-kho-prṃ, mā-kho-dulam and Khṛ-prṃ-bru
Caṇḍī-gala
Caṇḍesvari
Cāsuṣkhyā
Vīrabhadreśvara
Vīra-śaiva
lāyku, vāne lāyeku<vane rajakula<Vantiraja(yā) kula,
Vaphirāja
bhaṭṭāraka
Vāndiva-gala~Vandima-gala
tīrbhukti pradeśa
ḍoyas
Vanśi rājakula>Vāne lāykū